



ශ්‍රී ලංකා
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය
ජාත්‍යමේන්තුව

1980 අංක 31 දින
ස්වේච්ඡ සමාජ ශේවා, සංචිතා
(ලියාපදිංචි කිරීම හා අධික්‍රමණය
කිරීම) පතන

[සහතිකය පටිගන් නම් 1980 අංක/ස්‍ය මැයි 21 වන දින]

ඇත්තුවේ තීයමය පරිදි මූද්‍යා කරන ලද

1980 ඔත්තෙකර මැයි 03 එකී දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය ගැසට
පත්‍රය II වන කොටස අතිරේකයක වශයෙන් පළ කරන ලදී

ශ්‍රී ලංකා රජය විශ්‍ය තද්‍යාරායමේ වැඩුණ පරි උදා

මෙම රජය ප්‍රකාශන කරන තියෙන පිට්‍ර කොටස යි

මිල: ගන 45 ප

සැපැල් ගැස්තුව: ගන 35 ප

1980 අංක 31 දින ජ්‍යෙවලියා සම්බන්ධ සංඝ්‍යා ප්‍රතිඵ්‍යා ප්‍රතිඵ්‍යා (ලියරදී-වි කිරීම හා අධික්ෂණය කිරීම) පත්‍ර

[கனமிக்கட குறித்த கால்' 1980 அண்டத் து முதல் 21 வது இரண்டு]

శ. వ.-ఎ. 126/78

କେବଳିରୁ ଦିଲ୍ଲିର ଅତ୍ୟନ୍ତ କାଣ୍ଡିଲାର ଲିଙ୍ଗରଦ୍ଧି, ଯି କିମିତ
ପଢ଼ୁ କିମିତିମିନ ପାଇଁ ପିଣ୍ଡ ଦ; ତେବେ, ରାଜମହା କିମିତ ଦିଲ୍ଲି
ଦିଲ୍ଲିର ଅନ୍ତର କିମିତ ପଦା, କିମିତିମିନ ପାଇଁ ପିଣ୍ଡ ଦ; ତେବେ
ଏବିଧିନାମିଲ କାମ୍ପନ୍ତି ଶୀଘ୍ରଦିନ କିମିତ ପାଇଁ କିମିତ ପିଣ୍ଡ ଦ;
କିମିତାମାରେ ଆମିନୀ ପାଇଁ ଏବିଧିନା ଆଜିଲାର କିମିନ ପିଣ୍ଡକୁ
ଫଳିତ ପିଣ୍ଡ ଦ; ଯ ଏବିଧିନାମିଲ ପଥରଙ୍ଗ ରିତି ଯରିଛେ ମୁଦଳ ଏବା
ଦୂରୀପନ୍ତି ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ, ଯ ଏବିଧିନାମିଲ ଆମାରିବାର,
ଅନ୍ତରନାମିଲ ଏବା ଆଜିଲାର ମୋରକି ଉପରି ଯ ଏବିଧିନାମିଲ ଏବାକିମି
କୁଣ୍ଡଳି ଅନ୍ତରିକ୍ଷ ପିଣ୍ଡ ଦ; ତ ଏବିଧିନା ଲେଖାର ଲାଗନୀ ପିଣ୍ଡକିମି
ଆଜିଲାରଙ୍କ କିମିନ ଅଯତ୍ତ କୁଣ୍ଡଳି ଅନ୍ତରିକ୍ଷ ପିଣ୍ଡକିମି ପିଣ୍ଡ ଦ;
କିମିତରଙ୍କ ପିଣ୍ଡକିମି ଅନ୍ତରିକ୍ଷ ପିଣ୍ଡକିମି ଅନ୍ତରିକ୍ଷ ପିଣ୍ଡ ଦ;
ଅନ୍ତରନାମିଲ କିମିତ କିମିତ ପିଣ୍ଡ ଦ; ତେବେ ଏବିଧିନାମିଲ ଯେ ଆନ୍ତରିକ୍ଷକିମି
କାମ୍ପନ୍ତି ଏବା କିମିତିମିନ ପାଇଁ ପିଣ୍ଡକିମି ପିଣ୍ଡ ଦ ଏବାକିମି

ತೇ. ರಂಹು ಪರುತಾವ ಶ್ರೀದ ಜಾಕುಲ್ಲಾಡಿ ಶಹಾರಶ್ವದ ಡಾರ್ಲಿಂಗ್‌ನ ರೂಪ
ಕೆಂಪ್‌ನ ಮೆದೆ ಪನಾಲ್ತಾ ಗ್ರಾಮಿ:—

1. ඒම් පක්‍රියාව 1980 අංක 31 දරන ස්වේච්ඡහා සංඝ සේවක ජාලීයිත (ලියාපදිංචි කිරීම හා අධික්ෂණය කිරීම) පක්‍රියා යනුවෙන් ගැඹුන්වනු ලබන අතර ගැඹු පත්‍රයෙහි පල කරනු ලබන ත්‍රියමයයින් අභ්‍යන්තරය විසින් තියෙම තුරනු ලබන (මෙයි මින් මෙම “ත්‍රියමය දිනය” යනුවෙන් යදාන් කරනු ලබන) දිනයක එය ත්‍රියමය මත විය යුතු ය.

ପ୍ରତିକ୍ରି ହୁଏଇ ଏ
ଶ୍ରୀଦ୍ୟତ୍ତ ମିଶ ରିଣ୍ଡ
ଦୈତ୍ୟ

2. (1) මෙම රනණය් කාරුය සඳහා (මෙයි මින් මතු “රෝප්ප්ලූර් පරය” යනුවෙන් යදුන්වනු ලබන) ස්වේච්ඡා සමාජ සේවා සංඝීකාර උරෝප්ප්ලූර්වරයාට, තැනින් ශේ මුරදයන් පත් කරනු ඇති ප්‍රතිඵලිය නො ඇත.

ಕ್ರಿಂದಿನಂತರ
ಪರ್ಯ ದೀರ್ಘ

(2) ලේ පක්ලත් කුරුය සඳහා අවශ්‍යතා තරම් ග්‍රිවිත්, සඳහා එක්ස් සැලීඩා නිශේප්තයා රෙරිස්පූර්ට්වරුන් යා සයකුර උරිස්පූර්ට් පිටුවෙන් පෙන්වනු ලබයි. නම් මෙය දිරුයෙන් න් ඇඟනු ලැබේයි.

(3) ඒවත්තිය බලතල ත්‍රියන්මඟ කිහිපය දී ද සැක්ස කා චර්තලන දුටු කිහිපය දී ද කෙම් නියුත් ජ්‍යෙෂ්ඨ රෝග ප්‍රාග්ධනයෙහි ගෙය ඇඟිල සහ යුරු පරිසේක් වූ මිරිදහා රෝගී ප්‍රාග්ධනයෙහි ප මානව විභාගයෙහි කාලීනයට යටත් එකිනෙකු ය

3. මෙහි මින් මතු අඛණ්ඩ අයි විධිවිධිකාලයේ යටත් වූ (ලේඛන ජීවිත මතු “ස වැවිල්, යළියිනාය” යුතුවෙන් සඳහාවතු ගෙන) නෑම යෝජිත සමාජ දේශ යොදාගැනීමේ මෙ පත්‍රය යටත් දිය ඇත්තේ තුළු උච්ච යොදාගැනීම් ය.

ଲୈକ୍ସ୍ୟ.ର
କିରତି ନିକତେ
ଜ.ପାଠୀ

⁴ 1980 අංක 31 දරන සැවිලිතු සමාජ ගස්වා ස.විධින
(ලියපදිංචි කිරීම හා අධික්ෂණය කිරීම) පනත

ଫଳିତ କାର୍ଯ୍ୟ
ପରିମାଣ ଏବଂ
କାର୍ଯ୍ୟର ଅନୁଷ୍ଠାନିକ
ବ୍ୟବହାର କାର୍ଯ୍ୟ

14. 12 (3) වන එගන්තියෙහි තීයම ප්‍රකාර පරික්ෂණ වෙත බිලුයේ එරේත්‍යාව නම් වෙත ලැබුණු හිට, අභ්‍යන්තරයා විසින්, එම එරේත්‍යාව ක්ෂේරිය ඇතුව පියවර යොම් සඳහා උච්ච අධිකාරිය වෙත යොමු කළ යුතු ය.

ప్రాయోగిక

15. (1) නීයම කරනු ඇවිලට හේ පනතින් තියෙන් යම් කාරණ සම්බන්ධයෙන් හෝ, යම් කාරණ සම්බන්ධයෙන් නීයෙය සාදනු ඇවිලට මේ පනතින් බලය ලැබි ඇත්ද එම කාරණ සම්බන්ධයෙන් නීයෙය එහි දූෂණය එහින් තියෙන් නිඛෙය සාදනු ඇවිය යුති ය.

(3) අමාත්‍යාංශයේ විසින් සූදුනු ඇතු සෑම නියෝගයක් ම ගැසට් ප්‍රතිඵලියෙන් පෙනු ලබාගැනීමෙන් පසු නැති උග්‍ර ඉක්මණින් අනුමතය යදා ප්‍රතිඵලිමතින්තුව වෙත ඉදිරිපත් කළ පූදු ය එසේ අනුමත පරානු තොගු ඇම් නියෝගයක් එම අනුමතකයේ දින සිං පැවිත්ත් කා කැනු ඇතු ලේස සඳහානු උච්චිය පූදු තමුදු එක යටතේ කළින් කරන ලද කිසිවකට ඉන් යහිතය් තොවිය පූදු ය.

(4) අමාත්‍යවරයා විසින් සාදහා ලෙඩු යම් නියෝගයක් එහි
පරවිණිතය කරනු ලැබූ ලෙස ගලුවන්නේ යම් දිනයක සිට ६ පා
දිනය පිළිබඳ දැන්වීමක් ගස්ථී පහුදේ පළ තුරු ඇවිශය යනු ය

ଏହି ଅନୁଭବ
ଏହାକୁଠିଲେ
ଦୀର୍ଘ ଅନ୍ତରିକ୍ଷର
ଅଭିନନ୍ଦଭାବରେ
ଏହି ଦୂର

16. (1) රේඛීස්පුරිවරයාට ශේ තාන් ක්‍රියය සඳහා ඔහු විසින් යා පරිදි බලය දෙන ලද වෙනත් තැනුණු තකුව ශේ මේ පනතෙන් ක්‍රියය සඳහා අවශ්‍ය ය එම් ආයතන් හිරිම තැනගෙන් යම් තොර තුරන් සාපයිම ඕනෑම් ම අතැපසු කරන ශේ ප්‍රතික්ෂේප කරන ශේ යම් තැනුණු තකු ම සහ, පමු පනතේ විධිවිධාන යටතෙන් තිබුන් කරන ලද යම් දිනාසීයකට තැනගෙන් නිත්‍යතුලු ලිවිත තියමයකට ඕනෑමින් ම ශේ සාක්ෂිරණ ගේ කුවන් තොම් තිබු ශේ අවනත තොම් තැනගෙන් මේ පනතේ විධිවිධාන යටතෙන් තොරතුරු සරයන ගෝස තියම් කිරීමට බලය ඇත් තැනු තැනු තිත්‍යතුලුව අවයන වන යම් තොරතුරුක් සාපයිම ප්‍රතික්ෂේප නියම සාමූහික පරදකට වරදකරන එය යතු ය.

(2) (1) මත උපවිශ්ට්‍යාචනී සඳහන් යම් වරදක් කිසු කරන
යාම් තැනැත්තුව ම මෙග්‍රැම්පූර්ලරයකු ඉදිරියේ ලේඛ නැවු වියා
යන් පසු වරදකර තෙවනු ඇඟි තිබ ගැඹුල් දෙසිය රුහුතක්
නොමැති මධ්‍යා ද්‍රියකට යටුන් විය යුතු ය.

17. මෙම රහත යටතේ ස්වේච්ඡා කාර්ය යෝ තරේතුව් ඉවු කිරීමේ දී යද්දෙයෙන් ඇරක ලද යම් ස්ථිරුවෙන් යදා; මෙම පත්‍ර යටතේ පත්‍ර කරන ලද යම් තිලඛිරයකුට තිරුද්ධිව නිසැක උවිල් යෝ අරගඩ තැබුවක් රටරුනු නොලැබිය යුතු ය.

ස්වේච්ඡා
අර්ථාත් විභාග

18. පද සම්බන්ධියෙන් අනුගාර්තයන් අවශ්‍ය වූවෙනෙයි තේ, අරං එහුමයය
මේ පත්‍රගෙයි—

“ප්‍රජා තීව්‍යය” යන්නෙක්, තුනැත්තන්, සැලුගයක් විසින්
ස්වේච්ඡා රඳතමක් මත පිශිවුවා යනු ලැබූ සංඝිතයනයා
ලියින් යම් තැනැත්තකුට ලබ දුන්නා වූ ද ප්‍රස්ථානය
ඇඟ උදින්ව සිරින තැනැත්තන් සඳහා ආහර යා වෙනෙය්
පහුළුකළී සපයන මාස්ස්ථානයක් වන්න වූ ද යම් ප්‍රස්ථානයක්
අදහස් වේ; සහ

“ස්වේච්ඡා සමාජ සේවා සංඝිතයයා” යන්නෙන් ඇතැත්තන්
කානුඩාක් විසින් ස්වේච්ඡා පදනමක් මත පිශිවුවා
යනු යුතු වූ ද—

(අ) ආනුවුලේ තොටෙන ස්ථානයක් ඇත්තා වූ ද;

(ආ) ස්වේච්ඡා තරේතුව් කර නො යැමි දී මෙයෙන් ආයක්
වූදල්, ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ආනුවුල ලියින් ගෙවනු ලබන
ආධිර වූදල් සහ දේශීය ප්‍රජා තීව්‍යය පරේත්තාය
මත යැපෙන්නා වූ ද;

(ඇ) මානසිකම දුඩු වූවන් යෝ කැරිරික අයක්තාවනාට
පත්වූවන්, දිලින්දන්, අනුගාරන් සහ අකරණයන්
සඳනා අවශ්‍ය එන පානාමාධ්‍ය සහ සේවා සැලුසීම ද
ස්වේච්ඡා ව්‍යාපෘති සාලාමල දී පානාමාධ්‍ය යැලුසීම ද
ස්වේච්ඡා ප්‍රයාන අරමුණු ලෙස ඇත්තා වූ ද

යම් සංඝිතයයා අදහස් වන අභාර, තේ ප්‍රජා තීව්‍යයන් ද
අකුණීන් වේ.

2 1980 අංක 31 දරන ස්වේච්ඡහා සමාජ පොත ස.විඛාන
(ලියාපදිංචි කිරීම හා අධික්ෂණය කිරීම) පනත

ଲିଙ୍ଗପଦ୍ମ. ଶି
କ୍ଷିତିତ ଯଦୁରୂ
ଫଳ୍ପୁଣି କିତିତ

4. මෙම පත්‍රය සහෙලු ලියපදිංචි කිරීම සඳහා වූ සෑම ඉල්ලුම් රුහුයක් ම රේඛ්ප්‍රවර්තනය වෙත නියමිත ආකෘතියෙහි ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතු අතර නියම කරනු ලැබිය යොම් උගේ උගේ උගේ එමග එවනු ඇති යුතු ය. සෑවිටිජ් සංවිධානයේ උගේ කම්මිටරය සියින් එ ඉල්ලුම් පත්‍රය අත්සන් දැනු ඇති යුතු ය.

ରିକ୍ସାପଣ୍ଡିତ ହୃଦୀ

5. ස්වේච්ඡා සංඝිතායාද්, මේ පනතෙක් තිබුණියෙනවලට අනු කුලේ ක්‍රිය කර ඇති බැව්ව ගෙඹුණුවෙන් වරයා තියුණු යැයුමෙහි පන් වූවෙනෙන් ඔහු රිසින් එම සංඝිතායා උග්‍රීතාවෙන් දරනු ලැබිය යුතු ය.

ରୁକ୍ଷାଦୀ, ତି କେବଳ
ପ୍ରକାଶକତା
କେବଳ
ଶିଖଦିପି
ଧ୍ୟାନପିଲା

6. යම් ස්ථේවිජ්, සංඝිතයක් ලියපදිංචි කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කරමින් රෙඛිස්ට්‍රුටරුරු විසින් කරන ලද තීරණයකින් අනුරූප තියට පත් යම් තැනත්තුව විසින් එම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමෙන් දින තියක් ආසුලත එම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමෙන් විශුද්ධව, සමාජ සේවා විභාගය හාර අමාත්‍යාචාර්යාගේ අමාත්‍යාචාර්ය ලේ කාමිටරු වෙළා අග්‍රියාල්බායක් කරන ලුණිය හැඳු ය.

କୁଳାଙ୍କିତ ପରିଷଦ
ପିତ୍ତୁର ମନ୍ଦିର

7. අදාළ ස්වේච්ඡා සංඝිතායේ ලියපදිංචි කිරීම අවලුණු කර ඇති බව ඔහුගේ කරනු ලබවයෙන් මිය, ගර්ජිස්ටූර්වරයා විසින් අන්සන් කරන ලද ලියපදිංචි කිරීමේ සහයකියක්, එහි සඳහන් ස්වේච්ඡා සංඝිතාය යුතු පරිදි ලියපදිංචි කරන ලද බවට තීරණාත්මක සාක්ෂියක් විය යුතු ය.

ಡ. ಉತ್ತರಾ
ಡಂಡಿನಾಯ
ದಿಕ್ಕಿನಾಯ

8. මේ පනත යටතේ ලියපදිංචි වර්හ දෙ කුම ස්වේච්ඡා, සාම්බැනයකට ම්, එස්ට්‍රියානයේ උත්තරාලට අනුකූලව රෙජිස්ට්‍රුඩරය, මෙතා ලියපදිංචි කරන දෙදා එහි ද සියලුම දැනුවීම් හා යෝදේයනා සාරදිය ගැනී වූ ද ලිඛනයක් තීවිය යුතු අතර එ ලිඛනය යම්විඳා වෙනස් වුවනෙන් එ වෙනස දිය වි දින හතාක් ආතුහා එ වෙනස නෙහි රෙජිස්ට්‍රුඩරයාට ඇත්විය යන ය

ରେଟିଚ୍‌ଟ୍ୱୁଟ
ପରିଯୋଜନ
ମିଶନ

9. උරජ්ස්ට්‍රාත්වරයාට යො, උරජ්ස්ට්‍රාත්වරයා, එසින් තහු ක්‍රියා සඳහා උයව්ලීම් පෙනීන් බලය දෙන ඉදි යැමි නිලධාරයකුට පහත සඳහන් නිය කිරීම හෙහු බලය තිබූ ඇති මුදල:

(අ.) එය සාම්ප්‍රදාය තිසින් කරන ලද වැඩෙනු ලෙස අරමුදල එතපැහැණයක් ගෙවූ ලැබේද තිසියෙහි වෛද්‍යතාවන් අමානා වරිය ලෙන දැනුම් හිමි :

(ආ) සාම අවුරුද්දකට ම යටත් පිරිසෙයින් එක් වරක් වත් තිය
 මින් ආකාරයට උ ය.විධානයේ ශිල්‍යම් තිගණනය කිරීම ගෝ
 විගණකය කිරීමට සැපුස්ථීම.

10. මේ පත්‍රා යටතේ ලියාපදිංචි කරන ලද ස්වේච්ඡා සංවිධාන
 යක් සම්බන්ධයෙන් වෘත්තික යේ ව්‍යාපෘතියක් යේ පිළිබඳ
 යම් බෝද්ධියෙන් යම් තුන්ත්තකු විසින් කරනු ලබන අවස්ථාවක,
 අමාත්‍යාචාරය, විසින් එ කාරණව පරික්ෂණ මණ්ඩලයක් වෙත
 යොමු කරනු ලැබිය යුතිය ය.

දැන්ත්‍යවරය
 විසින් ඇයාම
 නැතුව
 පරික්ෂණ
 මණ්ඩලයට
 යොමු ඇම
 නැති බව.

11. (1) රජයේ ක්‍රියාත්මක තොටත් වැදගත් තුන්ත්තන්
 යය දෙනෙකුගෙන් සම්බන්ධිත මූල මණ්ඩලයක් අමාත්‍යාචාරය විසින්
 පත් කරනු ලැබිය යුතිය ය.

පරික්ෂණ
 මණ්ඩලය.

(2) අමාත්‍යාචාරය විසින් මේ පත්‍රා කාර්ය සඳහා, පරික්ෂණ
 මණ්ඩලයක් යේ පරික්ෂණ මණ්ඩල ස්ථාපනය කරනු ලැබිය යුතිය
 ය. එක් එක් මණ්ඩලය මූල මණ්ඩලයක් යොරු යන් සාම්බන්ධ
 යන් සිද්ධෙනෙකුගෙන් සැලින්විත වන්නේ ය. පරික්ෂණ මණ්ඩලය
 යක සහ්යතිවරයා ලෙස අමාත්‍යාචාරය විසින් එක් සාමාජිකයකු තැබී
 කරනු ලැබිය යුතිය ය.

(3) අමාත්‍යාචාරය විසින් මූදල් විෂය භාර අම්ත්‍යාචාරය විමසා
 තීරණය කරනු ලැබන පාරිග්‍රිමිකයක් පරික්ෂණ මණ්ඩලයක සාමාජිකයන් වෙත වෙළනු ලැබිය යුතු ය.

පරික්ෂණ
 මණ්ඩලය
 විසින් පරික්ෂණ
 මණ්ඩලය
 නෑ දුනු බව.

12. (1) යළි කාරණාවක්, 10 වන එගන්තිය යටතේ පරික්ෂණ
 මණ්ඩලයක් වෙත යොමු කරනු ලැබූ අවස්ථාවක, එ මණ්ඩලය
 විසින් එ කාරණාව පරික්ෂා කෙටි අමාත්‍යාචාරය, වෙත චාරිතාවත්
 ඇපදිය යුතු ය.

(2) එමෙන් මණ්ඩලයක් වෙත යොමු කරන ලද යම් කාරණාවක්
 විශාල කිරීම සහ එක් කටයුතු නීම කිරීම සඳහා වූ කාර්ය පරිපාලනය,
 නත් කාර්ය සඳහා පාරිග්‍රිමිකයා පරික්ෂණ මණ්ඩලය අනුකූල විය යුතු ය.

(3) පරික්ෂණය තීම කිරීමෙන් පසු දින දී ගතරක් ඇතුළත
 එ මණ්ඩලය විසින්, ප්‍රධාන තීරණ ලේඛිබඳ මාර්ගුම් අමාත්‍යාචාරය
 ප්‍රධාන ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

13. 12 එන එගන්තිය යටත් වූ පරික්ෂණය කාර්ය සඳහා
 පරික්ෂණ මණ්ඩලයකට පහත දැක්වෙන කටයුතු කිරීමේ බලය
 නීතිය යුතු ය:—

පරික්ෂණ
 මණ්ඩලය
 ටළමා.

(අ) සාක්ෂිකරණය කිරීමේ සහ පැමිණෙන ලෞක කළුන්ට බල
 කිරීම,

(ආ) ලේඛන ඉදිරිපත් කරන ලෞක බල කිරීම,

(ඇ) යම් තුන්ත්තකු ලෙස ද්‍රව්‍යමතක් යේ ප්‍රතිඵලිය කරවීම.